

Nadácia Petra Dvorského

HARMONY



Výročná správa
2013

Výročná správa

**Nadácie Petra Dvorského HARMONY
Kudláková 2, 841 01 Bratislava**

O B S A H :

- a) prehľad činností v roku 2013
- b) ročná účtovná závierka za rok 2013 výrok audítora
- c) prehľad výnosov podľa zdrojov
- d) prehľad darcov
- e) prehľad FO a PO, ktorým nadácia poskytla prostriedky
- f) celkové náklady podľa druhov činností
- g) zmeny v nadačnej listine
- h) odmeny za výkon správcu
- i) prehľad o činnosti nadačných fondov
- j) ďalšie údaje
- k) správa audítora k výročnej správe

P r í l o h y :

- 1. správa nezávislého audítora o overení účtovnej závierky
- 2. správa nezávislého audítora o overení výročnej správy
- 3. zápis zo zasadnutia správnej rady – schválenie rozpočtu na rok 2013
- 4. zápis zo zasadnutia správnej rady – schválenie rozpočtu na rok 2014
- 5. súvaha k 31.12. 2013
- 6. výkaz ziskov a strát k 31.12. 2013
- 7. poznámky

Nadácia Petra Dvorského HARMONY je nezávislá organizácia so špeciálnym zameraním na komplexnú starostlivosť o zdravotne postihnuté deti a mládež.

Nadácia Harmony je jednou z najdlhšie fungujúcou nadáciou s charitatívnym poslaním.

Vereinoprospešným účelom nadácie je :

(nadačná listina, registrovaná MV SR, 19.2.2013 , Čl. III.)

- podpora zdravotnej starostlivosti, najmä komplexná zdravotnícka starostlivosť o zdravotne postihnutých s orientáciou na ťažiskovú diagnózu detská mozgová obrna a súvisiace zdravotné služby
- sociálna starostlivosť najmä pre zdravotne postihnutých
- humanitná starostlivosť
- organizovanie kultúrnych a spoločenských podujatí vrátane edičnej činnosti

(dodatok č.4 k nadačnej listine, registrovaný na MV SR , 22.12.2009)

(takto získané financie sa využijú na sociálny program nadácie Harmony)

Nadácia Petra Dvorského Harmony vznikla v roku 1991 za účelom zriadenia a prevádzkovania činností Rehabilitačného centra pre zdravotne postihnuté deti. Iniciátormi a zriaďovateľmi centra sa stali manželia Dvorskí. Centrum pôsobí v bývalej budove detských jasíeľ, v mestskej časti Bratislava – Dúbravka, na Kudláčkovej ulici č. 2, ktorú rada miestneho zastupiteľstva poskytla na tieto účely .

Poskytujeme starostlivosť deťom s ortopedickými, neurologickými a traumatologickými diagnózami, vrodenými vývojovými poruchami, ale veľkú časť pacientov tohto centra tvoria deti s poškodením centrálného nervového systému (CNS) - s detskou mozgovou obrnou.

Toto ochorenie postihuje pohybový vývoj a v rôznom rozsahu aj psychiku dieťaťa. Vonkajším prejavom je postihnutie pohybového aparátu až po úplnú bezvládnosť. Takto postihnuté dieťa bez pravidelného cvičenia nedokáže vykonávať základné pohyby.

Od vzniku Nadácie sú jej hlavnými prioritami :

- podpora zdravotnej starostlivosti Rehabilitačného centra Harmony, n.o.
- sociálny program pre pacientov Rehabilitačného centra Harmony, n.o. – poskytovanie rehabilitačných služieb pre pacientov .

Hlavnou činnosťou nadácie HARMONY je poskytovanie sociálnych služieb, väčšinou formou rehabilitačných pobytov v našom zariadení a tým umožniť väčšiu dostupnosť rehabilitácie deťom s rôznymi pohybovými problémami z celého Slovenska.

Vzhľadom na ekonomickú situáciu v roku 2013, bola nadácia Harmony nútená znížiť počet izieb zo sedem na päť, čím sa znížila možnosť ubytovania z cca. 20 osôb na 12 osôb. (ide prevažne o matky s deťmi vo veku od 0 – 18 r.), K dispozícii i naďalej ostali kuchynka, spoločenská miestnosť, miestnosť na individuálnu rehabilitáciu a sociálne zariadenia. Do všetkých miestností je bezbariérový prístup.

a) prehľad činností v roku 2013

Aj v roku 2013 bolo hlavnou činnosťou nadácie HARMONY poskytovanie sociálnych služieb, väčšinou formou rehabilitačných pobytov v našom zariadení. Naďalej sme sa snažili umožniť väčšiu dostupnosť prístrojov Lokomat, kombofit a rehabilitácie deťom s rôznymi pohybovými problémami z celého Slovenska.

V roku 2013 využilo sociálne služby nášho zariadenia 35 malých klientov s rodičmi, čo je oproti roku 2012 pokles len o 2 klientov.

Služby sme poskytli 16 novým klientom a 19 klientom stabilným, ktorí nás navštevujú pravidelne niekoľko rokov. Z toho 22 klientov absolvovalo v roku 2013 pobyt 1 x za rok, 10 klientov bolo na dvoch pobytach a 3 klienti absolvovali 3 pobyty v roku 2013.

V roku 2013 bolo realizovaných 27 jednotýždňových rehabilitačných pobytov, 23 dvojtýždňových rehabilitačných pobytov a 1 trojtýždňový rehabilitačný pobyt.

Zároveň nadácia pokračovala vo vedení účtov pre rodičov zdravotne postihnutých detí s diagnózou detská mozgová obrna. Z účtu sú preplácané liečebné náklady, ktoré nie sú hradené zdravotnými poisťovňami.

V roku 2013 sa v priestoroch nadácie vykonali menšie opravy (okná, zariadenie) a rekonštrukcie - veľká oprava výťahovej šachty.

V roku 2013 nadácia Harmony bola vyradená zo zoznamu poberateľov na 2%. Stalo sa to z technických dôvodov. Napriek tomu, že boli dodržané všetky zákonom stanovené kroky na zverejnenie účelu využitia 2% nadáciou, pri úhrade prišlo k zmene čísla vo variabilnom symbole. Platba bola síce vykonaná, ale nebola správne priradená, a tým neprišlo k zverejneniu v zákonom požadovanej lehote, a Nadácia bola zo zoznamu poberateľov vyradená.

V roku 2013 sme realizovali na nasledujúce projekty :

Prostredníctvom týchto projektov sa podarilo Nadácii Harmony získať finančné prostriedky, vďaka ktorým mohla v roku 2013 a čiastočne aj v roku 2014, plniť sociálny program nadácie.

1. Charitatívny koncert : „ HVIEZDNY VEČER“



Dňa 15.5.2013 sa v priestoroch do STEEL ARÉNY KOŠICE uskutočnil charitatívny koncert - HVIEZDNY VEČER. V rámci benefičného koncertu vystúpili Eva Urbanová, Miroslav Dvorský , Nela Pocisková a Martin Chodúr . O ich hudobný doprovod sa postarali Boom! Band Jiřího Dvořáka a Štátna košická filharmónia.

Cieľom koncertu bolo podporiť možnosti poskytovania sociálnych služieb formou rehabilitačných pobytov deťom z celého Slovenska s diagnózou detskej mozgovej obrny. Výťažok z koncertu, ako aj získané financie z verejnej zbierky, ktorá sa uskutočnila priamo počas konania podujatia boli a budú použité na podporu sociálneho programu nadácie Harmony.

Hlavnými donormi Koncertu Hviezdny večer prinášajú boli **Aréna promotion** a firma **Termostav Mráz**.

2. Charitatívna akcia „ Ružový bazár“

Dňa 19. júna 2013, v Bratislave sa uskutočnilo dobročinné podujatie, ktoré pod názvom Ružový bazár **organizovali Pivovary Topvar, a.s.** Počas troch hodín návštevníci zažili vintage bazár, do ktorého venovali kúsky zo svojho módného šatníka desiatky známych osobností ako Renáta Zmajkovičová, Dominika Cibulková, Gabriela Drobová, Mária Reháková, Simona Brnová Slobodníková, Monika Reháková, Monika Céreová,

Romana Škamlová, Petra Ficová, Zora Czoborová, ale aj Iveta Radičová či Milan Markovič.

Na dobrú vec prispel aj módny salón Donna Rosi a vybraný kúsok zo svojho šatníka prisľúbila aj Adriana Sklenaříková. Vrcholom módnej časti Ružového bazáru bola dražba spoločenských šiat módnej návrhárky Rashmi Kumari. Výťažok bol venovaný na projekt Nadácie Petra Dvorského HARMONY- školenia k téme FAS, ktorý sme realizovali na jeseň 2013.

Podujatie bolo celkovo zamerané na to, aby umožnilo ženám spoločne hovoriť o témach, ktoré ich zaujímali, a to spoločne s odborníkmi z oblasti zdravia a životného štýlu. Výťažok z podujatia bol určený na zlepšenie prevencie a diagnostiky fetálneho alkoholového syndrómu, a to prostredníctvom aktivít Nadácie Petra Dvorského HARMONY.

3. Projekt : Dajme šancu deťom s Fetálnym alkoholovým syndrómom

Tento projekt svojím zameraním priamo nadväzuje na projekt z roku 2012 - „Vytvorenie centra na pomoc deťom s fetálnym alkoholovým syndrómom“.

Finančné prostriedky na realizáciu tohto projektu sme získali v spolupráci s **Pivovarmi Topvar, a.s.**, v rámci charitatívnej akcie „ Ružový bazár“.

V rámci projektu sme zorganizovali 2 školiace trojdňové pobyty. Pobyty sa uskutočnili v priestoroch Nadácie Harmony, kde mali účastníci školenia zabezpečené aj bezplatné ubytovanie.

Hlavnou prednášajúcou a supervízorom bola opäť pani Malgorzata Klecka (Nadácia Fastryga, Pracowisko psychoedukacie a terapie, Ledziny, Poľsko), ktorá sa týmto problémom a diagnostikou zaoberá už 20 rokov. Pani Klecká má školiaci program rozvrhnutý na tri stupne-kurzy. Po absolvovaní každého stupňa školení dostáva účastník školenia certifikát, ktorý preukazuje stupeň vzdelávania.

V rámci našich školení sme sa snažili posunúť prvú skupinu účastníčok školenia z minulého roku, tak aby svoje vzdelávanie v danej téme posunuli o ďalší stupeň.

V rámci školení zároveň prebiehala aj priama diagnostika detí. Bolo zdiagnostikovaných päť detí. Pre účely diagnostiky sme poskytli priestory - herňu Nadácie Harmony, ktorá je zariadená množstvom diagnostických pomôcok.

V roku 2014 chceme zároveň poďakovať za nezištnú či už materiálnu, alebo finančnú pomoc všetkým darcom a prispievateľom na náš sociálny program a projekty, ktoré nadácia Harmony v roku 2013 realizovala.

A to hlavne :

- Firme TERMOSTAV MRÁZ a menovite pánovi Štefanovi Mrázovi za usporiadanie koncertu „HVIEZDNY VEČER“
- Firme Aréna Promotion a menovite pánovi Igorovi Havrilovi za usporiadanie koncertu „HVIEZDNY VEČER“
- Firme ARS/KONCERT, spol. s r. o. a starostovi mesta Jaroměřice nad Rokytnou, pánovi Jaroslavovi Soukupovi , za usporiadanie verejnej zbierky v prospech nadácie Harmony
- Firme Saga Trade s.r.o. za finančný dar na sociálny program našej nadácie.
- Firme Gart , menovite pánovi Petrovi Práškoví za usporiadanie verejnej zbierky v prospech nadácie Harmony
- Firme Pivovary Topvar, a.s., za organizáciu „ Ružového bazáru“
- PR agentúre RELATIONS, za organizáciu „ Ružového bazáru“

Ako aj všetkým ostatným individuálnym darcom

Ďakujeme za Vašu pomoc a podporu.

b) ročná účtovná závierka za rok 2013 zhodnotenie základných údajov účtovnej závierky a výrok audítora k ročnej účtovnej závierke

Nadácii Harmony sa aj v roku 2013 podarilo naplniť hlavné ciele v oblasti zdravotnej a sociálnej.

Nadalej sa vytvárali podmienky pre liečbu pacientov. Táto činnosť spája sociálny aj zdravotný cieľ, nakoľko z týchto prostriedkov sú uhrádzané liečebné náklady, ktoré zdravotné poisťovne pacientom nepreplácajú.

V sociálnom programe nadácie - v poskytovaní rehabilitačných služieb pacientom sa nám darí pokračovať. K tomuto účelu sú zamestnaní traja zamestnanci a títo zabezpečujú servis pre deti s rodičmi 24 hodín počas pracovného týždňa.

Účtovná závierka nadácie za rok 2013 bola overená audítorom a audítorská správa a účtovná závierka je neoddeliteľnou prílohou tejto výročnej správy.

c) prehľad príjmov podľa zdrojov a ich pôvodu v EUR

	Výnosy spolu	46262
	z toho :	
1	Príspevky na sociálny program od FO	7 766
2	Prijaté dary	37405
3	Prijaté príspevky od PO	575
4	Prijaté príspevky na deti	0
5	Príspevky z podielu zaplatenej dane	0
6	Prijaté príspevky z verejných zbierok	502
7	Dotácie	0
8	Kreditný úrok, ostatné prevádzkové výnosy	14

1. Príspevky na sociálny program od FO

Klienti využívajúci soc. Program v roku 2013	5 826
Prijaté príspevky od FO na spoločenskej akcii Gart open	1 940
SPOLU	7 766

2. Prijaté dary

Darca	celkovo prijatá čiastka	použitá čiastka v roku 2013
Východoslovenská Energetika	3 300	3 300
Termostav -Štefan Mráz	21 700	21 700
H&B s.r.o.	850	850
Relations Consulting s.r.o.	3 720	3 720
PROGRESS PROMOTION BRATISLAVA s.r.o.	1 000	1 000
Sága Trade s.r.o.	3 835	3 835
Dar - slávik	3000	3000
SPOLU	37 405	37405

3. Prijaté príspevky od PO

	celkovo prijatá čiastka	použitá čiastka v roku 2013
Creative Images	200	200
Christopher Mark ISB	375	375
SPOLU	575	575

4. Prijaté príspevky na deti

SPOLU	0
--------------	----------

5. Príspevky z podielu zaplatenej dane

Použité na :	
Sociálny program nadácie	0
(v roku 2013 sme boli vyradení zo zoznamu prijímateľov 2%)	
SPOLU	0

6. Príspevky z verejných zbierok

VZ – Jaromerice nad Rokytňou	502
SPOLU	502

7. Dotácie

V roku 2013 sme neobdržali žiadnu dotáciu	0
SPOLU	0

d) prehľad o darcoch a prispievateľoch Nadácie

Finančné dary, príspevky od právnických osôb a fyzických osôb a verejná zbierka – použité v roku 2013

Darcovia a prispievatelia	Suma eur	Dátum
Creative Images	200	8.1.2013
Christopher Mark ISB	375	10.1.2013
Východoslovenská Energetika	3300	25.4.2013
Termostav -Štefan Mráz	21700	10.6.2014
H&B s.r.o.	850	28.6.2014
Relations Consulting s.r.o.	3720	31.10.2014
PROGRESS PROMOTION BRATISLAVA s.r.o.	1000	4.2.2014
Sága Trade s.r.o.	3835,09	10.4.2013
VZ – Jaromerice nad Rokytňou	502	27.9.2014
firma Gart sro.- príspevok na soc. program	1940	16.9.2014

e) Prehľad o FO a PO, ktorým nadácia poskytla prostriedky na verejnoprospešný účel, na ktorý bola nadácia založená a informácia, akým spôsobom sa tieto prostriedky použili

Účel	Suma EUR	klient	dátum
Liečebné náklady	200	František Petras	1.3.2013
Liečebné náklady	50	Anna Gluchová	16.4.2013
Liečebné náklady	100	Tamara Prislavková	4.6.2013
Liečebné náklady	50	Gregor Puczok	11.6.2013
Liečebné náklady	100	Lukáš Ďurina	21.6.2013
Liečebné náklady	50	Maroš Holub	25.7.2013
Liečebné náklady	50	Lenka Kucharková	5.8.2013
Liečebné náklady	70	Rudolf Joška	5.8.2013
Liečebné náklady	120	Lívia SZakácsová	2.10.2013
Podpora benefičného projektu pre deti – Slávik Slovenska	4715		
Spolu	5505		

f) Celkové náklady v členení na náklady podľa jednotlivých druhov činností nadácie a osobitne výška nákladov na správu nadácie vrátane rozhodnutia správnej rady podľa § 28 ods.1 a v členení podľa § 28 ods.2 a 3

	Náklady nadácie spolu v eur	73 361
1	a) Výdavky na liečebné náklady zdravotne postihnutých detí - Nakoľko hlavnou činnosťou Nadácie Harmony je poskytovanie ubytovania pri absolvovaní rehabilitačných aktivít a pobytoch do výdavkov na liečebné náklady postihnutých detí zaraďujeme všetky výdavky spojené so starostlivosťou o klientov RC Harmony a nadácie Harmony	22258,30
	kancelársky materiál a literatúra	200
	čistiace prostriedky	462
	spotrebný materiál (materiál pre deti – perá, farbičky, papier a i.)	60
	spotreba energie (energia nutná na prevádzkovanie sociálneho programu a poskytovania starostlivosti, rozloha 406,48 m ²)	2817,20
	opravy a udržiavanie (rekonštrukcia výťahovej šachty, nutná na prevádzku zariadenia, nakoľko máme vozíčkarov)	2176
	telefón, internet, TV (priamo poskytnuté ako služba ubytovaným pacientom)	716,10
	čistiareň, žehlenie	570
	ostatné služby	1 425
	b) mzdové náklady (mzdy a odvody do SP a ZP) mzdy pracovníkov, ktorí udržiujú 24 hodinovú prevádzku a čistotu v zariadení	13 832
2	Výdavky na správu nadácie, v tom:	
	a) ochrana a zhodnotenie	
	b) propagácia verejnoprospešného účelu	235,40
	c) prevádzka nadácie, z toho:	5711,3
	kancelársky materiál a literatúra	643
	spotrebný materiál	181
	spotreba energie (miestnosť správcu a služby rozloha 26,38 m ²)	182,80
	telefón, pošta, internet,	510,90
	náklady na reprezentáciu	2746,60
	cestovné	1 447
	d) odmena za výkon funkcie správcu	8 111
	e) náhrady výdavkov podľa osobitného predpisu	
	f) iné prevádzkové náklady	122
3	Služby, z toho:	4 490
	služby - budova	874
	služby - projekty	3 616

4	Dary	5 505
5	Odpisy Výška odpisov je spôsobená hodnotou budovy a prístavby soľnej jaskyne, ktoré celoročne využívajú všetci klienti RC Harmony a nadácie Harmony	25 584
6	Kurzové rozdiely, dane a bankové poplatky	361
7	Ostatné náklady - dotácia	
8	Zákonné sociálne náklady (tvorba SF, SL)	983
9	Poskytnuté príspevky FO	
10	Poskytnuté príspevky iným účtovným jednotkám	

Záporný hospodárny výsledok za bežné účtovné obdobie bol spôsobený vysokými účtovnými odpismi z dôvodu technického zhodnotenia budovy.

g) Zmeny vykonané v nadačnej listine a v zložení orgánov v hodnotenom období neboli.

Správna rada Nadácie Petra Dvorského HARMONY v roku 2013

Správna rada: Peter Dvorský - prezident
Marta Dvorská
Marta Šuleková

Revízor: Marta Zemanová

Správca: Mgr. Denisa Vidová

Sídlo: Kudláková 2, 841 01 Bratislava

IČO: 17323452

DIČ: 2021365291

Telefón/ fax 02/64461164
0911954030

Bankové spojenie: ČSOB : 584745953/7500 prevádzkový účet
ČSOB : 4011120006/7500

Tatra banka :
2667455037/1100 prevádzkový účet
3023455263/1100 termínový účet

h) Odmeny za výkon správcu

Boli odsúhlasené správnu radou nadácie.

i) Prehľad o nadačných fondoch

Nadačný fond v roku 2013 nebol vytvorený.

j) Ďalšie údaje

Plán činnosti nadácie na rok 2014

Základnou úlohou Nadácie v roku 2014 bude podobne ako v predchádzajúcich rokoch podporovať existujúci sociálny program a podieľať sa na jeho ďalšom rozširovaní. Zároveň bude pokračovať spolupráca s Rehabilitačným centrom Harmony n.o. Našou snahou je aj naďalej poskytovať sociálne služby spojené s liečebným pobytom pre mimobratislavských pacientov, udržať a zvyšovať doterajší štandard poskytovaných služieb.

Rozpočet na rok 2014

	PRÍJMY	EUR
	predpokladaná 2 %daň za rok 2013	4000
	Dary do FO a PO	15000
	Prevod z roku 2013 – účet	25000
	Projekty a dotácie	5000
	PRÍJMY SPOLU	49000
	NÁKLADY NADÁCIE	
1	Výdavky na liečebné náklady zdravotne postihnutých detí	22350
	kancelársky materiál a literatúra	200
	čistiace prostriedky	500
	spotrebný materiál	100
	spotreba energie	2800

	opravy a udržiavanie	2000
	telefón, internet, TV	750
	čistiareň, žehlenie	600
	ostatné služby	1500
	c) mzdové náklady (mzdy a odvody do SP a ZP) mzdy pracovníkov, ktorí udržujú 24 hodinovú prevádzku a čistotu v zariadení	13900
2	Výdavky nadácie (z toho na správu 10%)	10080
	a) propagácia verejnoprospešného účelu	500
	b) prevádzka nadácie	
	- spotrebný materiál	200
	- kancelársky materiál	700
	- spotreba energie	300
	- telefón, pošta, internet	600
	- ostatné služby	2000
	c) odmena za výkon funkcie správcu	5580
	d) iné náklady na ostatné činnosti spojené s prevádzkou nadácie	200
3	Oprava a údržba budovy	3000
4	Kurzové rozdiely a bankové poplatky	450
5	Zákonné sociálne náklady (tvorba SF, SL)	1100
	NÁKLADY NADÁCIE SPOLU	36980

1. odmena za výkon správcu (stabilná mesačná odmena správcu 465 EUR/mesiac je zakotvená v pracovnej zmluve z r. 2009 a jej dodatku z roku 2013)

V Bratislave 5.05.2014

PRÍLOHY:

1. správa nezávislého audítora o overení účtovnej závierky
2. správa nezávislého audítora o overení výročnej správy
3. zápis zo zasadnutia správnej rady – schválenie rozpočtu na rok 2013
4. zápis zo zasadnutia správnej rady – schválenie rozpočtu na rok 2014
5. súvaha k 31.12. 2013
6. výkaz ziskov a strát k 31.12. 2013
7. poznámky